

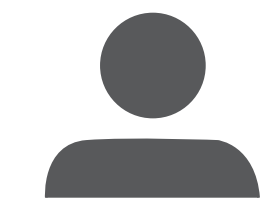


529
posts

5.7K
followers

137
following

Message



不一樣的「婚」享——「你當時在做甚麼？」

An Unusual “Marry” Moment – “What were you doing then?”

隨著社交媒體的發展，我們時刻都可以用手機知道天下事。海量的資訊中，有什麼值得我們關注的？對你來說，上學這一刻可能是平凡不過的事。但在世界另一個角落，有一群和你年紀差不多的兒童，已經成為了別人的妻子或丈夫，這一刻正在照料著一家人，生活艱苦。對他們來說，每一刻都是挑戰。

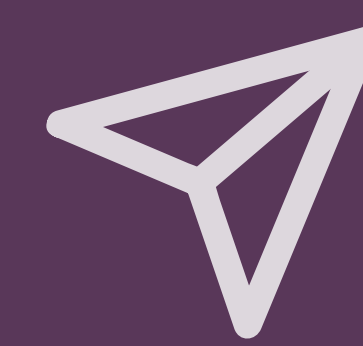
Social media nowadays is so advanced that we can learn what happens around the world at every instance from our phone. Out of all this information, what really matters? While this moment of being at school may seem so natural and normal to you, on the other side of the world, there are children at your age who are already someone's wife or husband. They struggle with taking care of their own family and every moment is a challenge to them.

你願意關心 **童婚** 受害者「這一刻」的人生嗎？

Care to learn more about what 'this moment' is like for these **child marriage** victims?



你十三歲時在做什麼？



saira_myanmar



13歲 Thirteen years old

薩雅13歲時，她的好朋友被侵犯了。薩雅的父母擔心她也會受害，破壞#家族名聲，於是為她安排婚事。現在，薩雅已經15歲，並在養育她十個月大的兒子。

When Saira was 13 years old, her best friend was sexually assaulted. Worrying that she would be the next victim, Saira's parents decided to marry her off to safeguard their #family reputation. Now 15, Saira is raising a 10-month-old son.

❤️ 237 likes  

saira_myanmar

我很害怕要結婚，但為了保護我免受侵犯，結婚似乎是最安全的選擇。我只可服從父母的決定。
I was scared of marriage, but getting married appeared to be the safest option to protect myself from being assaulted. I must submit to my parents.

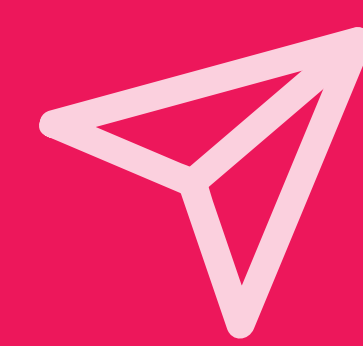
#那真是保護嗎 #IsThatProtection #你13歲時在做什麼 #WhatWereYouDoingAt13

46 seconds ago





What Were You Doing At 16



viola_south_sudan



16歲的惠娜的父母在南蘇丹#衝突中被殺，她要負起養育她三名弟妹的#重擔。所以當一名20多歲的男人向她求婚，並表示願意給她叔叔一筆禮金以撫養她的弟妹時，惠娜感到無可奈何。

Viola was only 16 when her parents were killed during the #conflict in South Sudan and the #burden of raising three siblings was laid upon her. Therefore, when a man in his 20s asked her to marry him, and promised a dowry payable to her uncle to take in her siblings, she naturally felt she had no other choice.

16歲 Sixteen years old

♥ 456 likes

viola_south_sudan

爸媽不會答允這婚事，他們生前很愛我，而且我結婚時年紀還很小。我是逼不得已才答應結婚的。
My parents wouldn't have approved of the marriage, they used to love me so much, and when I married my husband I was very young. I just did it because of the conditions.

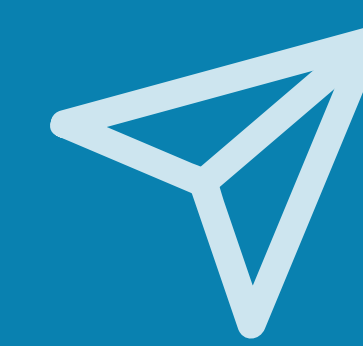
#我想上學 #IWanttoGotoSchool #你16歲時在做什麼 #WhatWereYouDoingAt16

48 seconds ago





你十九歲時在做什麼？



reshma_india



19歲 Nineteen years old

19歲的妮瑪已經是三個孩子的母親，並懷着她第四個孩子。接二連三的#生育過程嚴重傷害了妮瑪的身體，亦令她變得更虛弱。因為家裏#貧窮，令妮瑪沒有錢去醫院檢查或接受治療，亦沒有錢去買營養食品。

19-year-old Reshma is a mother of three and is currently pregnant with her fourth child. The one-after-another cycle of #birth wore out Reshma's body and made her weak. Living in #poverty, she can't afford regular check-ups, treatment, or even nutritious food.

❤️ 315 likes  

reshma_india

我的體力已大不如前，不斷生小孩，使我身體虛弱和痛苦。

I am not as strong as before. Producing more kids has been the cause of my weakness and pain.

#我不想我的孩子們也活像我 #IDontWantMyChildrentoLiveLikeMe

#你19歲時在做什麼 #WhatWereYouDoingAt19

50 seconds ago



終止「童婚」需要你!



It takes YOU
to end **CHILD MARRIAGE**

童婚對兒童來說是暴力，剝奪兒童應有的尊嚴、權利、潛能和未來，威脅他們的生命、健康和教育機會。
Child marriage is a type of violence towards children. It robs children of their dignity, rights, potential and future. It threatens their lives, health and education opportunities.

我對童婚有話說……

I have something to say about Child Marriage...

兒童唔應該結婚，
要還佢地一個童年。
Children should not be
married. Give them
back their childhood.

珍惜自己擁有的
生命。
Treatise our
lives.

世界上不應
再有童婚！
End child
marriage now!

#我在這為你發聲
#IAmVoicingOutforYou

#分享 #無童婚
#Share #EndChildMarriage

#感動 #敢改變
#BeInspired #BetheChange



你也能為貧困孩子發聲，現在就利用旁邊的便利貼，表達你對童婚議題的反思和感受吧！
You can be their voice! Write down your reflections and feelings towards the issue on a sticky note now!



worldvisionhongkong |

【翠如走進孟加拉】
之談婚論嫁



香港世界宣明會
專題網頁【童婚】

